



Estonian (eesti)

Sissejuhatavad riitused

Risti märk

Isa, Poja ja Püha Vaimu nimel.

Aamen

Tervitus

**Meie Issanda Jeesuse Kristuse arm,
ja Jumala armastus, ja Püha Vaimu
osadus Ole sinuga kõigiga.**

Ja oma vaimuga.

Penitentsiaalne tegevus

**Vennad (vennad ja õed),
tunnistame oma patte, Ja nii
valmistage end pühade saladuste
tähistamiseks ette.**

Tunnistan köigevägevale Jumalale
Ja teile, mu vennad ja õed, et mul
on väga pattu teinud, minu
mõtetes ja sõnades, selles, mida
ma olen teinud ja selles, mida ma
pole suutnud teha, Minu süü läbi
Minu süü läbi minu köige raskema
süü kaudu; seetõttu küsin
õnnistatud Mary alati-virgin, kõik
inglid ja pühakud, Ja sina, mu
vennad ja õed, palvetada minu
eest Issanda poole, meie Jumala
eest.

**Kas köikvõimas Jumal halastab
meid, Andke meile oma patud, ja
viige meid igavesesse ellu.**

Aamen

Portuguese (Português)

Ritos introdutórios

Sinal da cruz

**Em nome do Pai, e do Filho, e do
Espírito Santo.**

Um homem

Saudações

**A graça de nosso Senhor Jesus
Cristo, e o amor de Deus, e a
Comunhão do Espírito Santo
esteja com todos vocês.**

E com seu espírito.

Ato penitencial

**Irmãos (irmãos e irmãs), vamos
reconhecer nossos pecados, E
assim nos prepare para celebrar
os mistérios sagrados.**

**Eu confesso a Deus Todo -
Poderoso E para você, meus
irmãos e irmãs, que eu pecou
muito, em meus pensamentos e
em minhas palavras, no que fiz e
no que não fiz, através da minha
culpa, através da minha culpa,
através da minha falha mais
grave; Portanto, pergunto a
Blessed Mary Ever-Virgin, todos os
anjos e santos, E vocês, meus
irmãos e irmãs, orar por mim ao
Senhor nosso Deus.**

**Que Deus Todo -Poderoso tenha
misericórdia de nós, Perdoe -nos
nossos pecados, e nos traga para
a vida eterna.**

Um homem

Estonian (eesti)

Kyrie

Issand, halasta.

Issand, halasta.

Kristus, halasta.

Kristus, halasta.

Issand, halasta.

Issand, halasta.

Gloria

Au Jumalale kõrgeimasse, ja maa
peal rahu hea tahtega inimestele.
Kiidame sind, Me õnnistame sind,
Me jumaldame sind, Me ülistame
sind, Täname teid suurepärase
hiilguse eest, Issand Jumal,
taevane kuningas, Oo, jumal,
kõikvõimas isa. Issand Jeesus
Kristus, ainult sündinud Poeg,
Issand Jumal, Jumala talle, Isa
Poeg, Sa võtad ära maailma patud,
halasta meie peale; Sa võtad ära
maailma patud, saada meie palve;
Istub isa paremas käes, Halasta
meie peale. Teie jaoks üksi on
püha, sina üksi olete Issand, Teie
üksi olete köige kõrgem, Jeesus
Kristus, Püha Vaimuga, Jumala
hiilguses Isa. Aamen.

Koguma

Palvetagem.

Aamen.

Sõna liturgia

Esimene lugemine

Issanda sõna.

Tänu Jumalale.

Vastutus psalm

Portuguese (Português)

Kyrie

Senhor tenha piedade.

Senhor tenha piedade.

Cristo, tenha piedade.

Cristo, tenha piedade.

Senhor tenha piedade.

Senhor tenha piedade.

Gloria

Glória a Deus nas alturas, e na
terra paz aos homens de boa
vontade. Nós te louvamos, nós te
abençoamos, nós te adoramos,
nós te glorificamos, damos-te
graças pela tua grande glória,
Senhor Deus, Rei celestial, Ó
Deus, Pai Todo-Poderoso. Senhor
Jesus Cristo, Filho Unigênito,
Senhor Deus, Cordeiro de Deus,
Filho do Pai, tiras os pecados do
mundo, tenha piedade de nós;
tiras os pecados do mundo,
receba nossa oração; estás
sentado à direita do Pai, tenha
piedade de nós. Pois só você é o
Santo, só tu és o Senhor, só tu és
o Altíssimo, Jesus Cristo, com o
Espírito Santo, na glória de Deus
Pai. Um homem.

Coletar

Rezemos.

Um homem.

Liturgia da Palavra

Primeira leitura

A palavra do Senhor.

Graças a Deus.

Salmo responsável

Estonian (eesti)

Teine lugemine

Issanda sõna.

Tänu Jumalale.

Kirikulaul

Issand olgu sinuga.

Ja oma vaimuga.

**Püha evangeeliumi lugemine
vastavalt N.**

Au teile, Issand

Issanda evangeelium.

Kiitus teile, Issand Jeesus Kristus.

Usu eriala

Ma usun ühte jumalasse,
Köigeväeline isa, taeva ja maa
tegija, Köigist nähtavatest ja
nähtamatutest. Ma usun ühte
Issanda Jeesusesse Kristusesse,
Jumala ainus sündinud poeg,
sündinud isast enne igas vanuses.
Jumal Jumalast, Valgus valgust,
töeline Jumal töelisest Jumalast,
Sündinud, mitte tehtud,
konsubstancialne isaga; Tema
kaudu tehti köik asjad. Meie jaoks
ja meie päästmiseks tuli ta taevast
alla, ja Püha Vaimu poolt oli Neitsi
Maarja kehastunud, ja sai meheks.
Meie pärast risti löödi ta Pontius
Pilaatuse all, Ta kannatas surma ja
maeti, ja tõusis jälle kolmandal
päeval vastavalt pühakirjadele. Ta
tõusis taevasse ja istub isa
paremas käes. Ta tuleb uuesti
hiilguses elavate ja surnute
hindamiseks ja tema kuningriigil
pole lõppu. Ma usun Püha Vaimu,
Issandasse, elu andjasse, kes

Portuguese (Português)

Segunda leitura

A palavra do Senhor.

Graças a Deus.

Evangelho

O senhor esteja com você.

E com o seu espírito.

**Uma leitura do santo Evangelho
segundo N.**

Glória a ti, ó Senhor

O Evangelho do Senhor.

Louvado seja, Senhor Jesus Cristo.

Profissão de fé

Eu acredito em um Deus, o Pai
todo poderoso, criador do céu e
da terra, de todas as coisas
visíveis e invisíveis. Eu creio em
um Senhor Jesus Cristo, o Filho
Unigêrito de Deus, nascido do Pai
antes de todos os séculos. Deus
de Deus, Luz da Luz, Deus
veradeiro de Deus verdadeiro,
gerado, não feito, consubstancial
ao Pai; por meio dele todas as
coisas foram feitas. Por nós
homens e para nossa salvação
desceu do céu, e pelo Espírito
Santo foi encarnado da Virgem
Maria, e tornou-se homem. Por
nossa causa foi crucificado sob
Pôncio Pilatos, sofreu a morte e
foi sepultado, e ressuscitou no
terceiro dia de acordo com as
Escrituras. Ele subiu ao céu e está
sentado à direita do Pai. Ele virá
novamente em glória julgar os
vivos e os mortos e seu reino não
terá fim. Eu creio no Espírito

Estonian (eesti)

läheb isalt ja pojalt, Keda koos isa ja pojaga jumaldatakse ja ülistatakse, kes on prohvetite kaudu rääkinud. Ma usun ühte, püha, katoliiklikku ja apostlikku kirikusse. Tunnistan pattude andestuse jaoks ühte ristimist ja ootan surnute ülestõusmist ja tulevase maailma elu. Aamen.

Kodune

Universaalne palve

Palvetame Issanda poole.

Issand, kuule meie palvet.

Armulaua liturgia

Rünnak

Õnnistatud ole alati Jumal.

Palvetage, vennad (vennad ja õed), et minu ohver ja sinu oma võib olla Jumalale vastuvõetav,
Kõigeväeline isa.

Las Issand aktsepteerib ohverdamist teie kätes Tema nime kiituse ja au eest, Meie heaks ja kogu tema püha kiriku hüve.

Aamen.

Armulaua palve

Issand olgu sinuga.

Ja oma vaimuga.

Tõstke oma süda üles.

Tõstame nad üles Issanda juurde.

Tänu tänan Issandat oma Jumalat.

See on õige ja õiglane.

Portuguese (Português)

Santo, o Senhor, o doador da vida, que procede do Pai e do Filho, que com o Pai e o Filho é adorado e glorificado, que falou pelos profetas. Creio na Igreja una, santa, católica e apostólica. Confesso um batismo para o perdão dos pecados e espero a ressurreição dos mortos e a vida do mundo vindouro. Um homem.

Homilia

Oração universal

Oramos ao Senhor.

Senhor, ouça nossa oração.

Liturgia da Eucaristia

Ofertório

Bendito seja Deus para sempre.

Orem, irmãos (irmãos e irmãs), que o meu sacrifício e o seu pode ser aceitável a Deus, o pai todo poderoso.

Que o Senhor aceite o sacrifício em suas mãos para louvor e glória do seu nome, para o nosso bem e o bem de toda a sua santa Igreja.

Um homem.

Oração Eucarística

O senhor esteja com você.

E com o seu espírito.

Elevem seus corações.

Nós os elevamos ao Senhor.

Demos graças ao Senhor nosso Deus.

É certo e justo.

Estonian (eesti)

Püha, püha, püha Issand
võõrustajate Jumal. Taivas ja maa
on teie au täis. Hosanna kõige
kõrgemas. Õnnistatud on see, kes
tuleb Issanda nimel. Hosanna
kõige kõrgemas.

Usu müsteerium.

Kuulutame teie surma, Issand, ja
tunnistage oma ülestõusmist Kuni
sa jälle tuled. Või: Kui sööme seda
leiba ja joote seda tassi,
Kuulutame teie surma, Issand, Kuni
sa jälle tuled. Või: Päästa meid,
maailma Päästja, Sest teie risti ja
ülestõusmise Olete meid vabaks
lasknud.

Aamen.

Osadusriitus

**Päästja kä sul ja moodustatud
jumaliku õpetuse abil, julgeme
öelda:**

Meie Isa, kes sa oled taivas,
Pühitsetud olgu sinu nimi; su
kuningriik tuleb, Sinu tehakse
Maal, nagu see on taivas. Andke
meile sel päeval oma igapäevane
leib, ja anna meile andeks oma
üleastumised, kui me andestame
neile, kes meid ületavad; ja viige
meid mitte kiusatusse, kuid päästa
meid kurjusest.

**Vabastage meid, Issand, me
palvetame, igast kurjusest, Andke
meie päevil armulikult rahu, et teie
halastuse abiga, Me võime olla
alati pattudest vabad ja igasuguse**

Portuguese (Português)

Santo, Santo, Santo Senhor Deus
dos Exércitos. Céu e terra estão
cheios de tua glória. Hosana nas
alturas. Bem-aventurado aquele
que vem em nome do Senhor.
Hosana nas alturas.

O mistério da fé.

Nós proclamamos a tua morte, ó
Senhor, e professar sua
ressurreição até que você venha
novamente. Ou: Quando
comemos este Pão e bebemos
este Cálice, proclamamos a tua
morte, ó Senhor, até que você
venha novamente. Ou: Salva-nos,
Salvador do mundo, por sua Cruz
e Ressurreição você nos libertou.

Um homem.

Rito de Comunhão

**Ao comando do Salvador e
formados pelo ensinamento
divino, ousamos dizer:**

Pai Nosso que estais no céu,
santificado seja o teu nome;
venha o teu reino, tua vontade
seja feita na terra como no céu. O
pão nosso de cada dia nos dai
hoje, e perdoa-nos as nossas
ofensas, assim como nós
perdoamos a quem nos tem
ofendido; e não nos deixeis cair
em tentação, mas livrai-nos do
mal.

**Livrai-nos, Senhor, rogamos, de
todo mal, graciosamente conceda
paz em nossos dias, que, com a
ajuda da tua misericórdia,
podemos estar sempre livres do**

Estonian (eesti)

häda eest, Kui ootame õnnistatud
lootust ja meie Päästja Jeesuse
Kristuse tulek.

Kuningriigi jaoks, jõud ja au on teie
oma Nüüd ja igavesti.

Issand Jeesus Kristus, kes ütles teie
apostlitele: Rahu jätan sulle, mu
rahu annan sulle, mitte meie
pattudele, Aga teie kiriku usu
kohta ja andke armulikult talle
rahu ja ühtsust vastavalt teie
tahtele. Kes elavad ja valitsevad
igavesti.

Aamen.

Issanda rahu olgu teiega alati.

Ja oma vaimuga.

Pakume üksteisele rahu märki.

Jumala talleke, sa võtad ära
maailma patud, Halasta meie
peale. Jumala talleke, sa võtad ära
maailma patud, Halasta meie
peale. Jumala talleke, sa võtad ära
maailma patud, Andke meile rahu.

Vaata Jumala talle, Vaata, see, kes
võtab ära maailma patud.

Õnnistatud on need, mis kutsuti
talle õhtusöögile.

Issand, ma pole vääriline et
peaksite sisenema minu katuse
alla, Kuid öelge ainult sõna ja mu
hing saab terveks.

Kristuse keha (veri).

Aamen.

Palvetagem.

Portuguese (Português)

pecado e a salvo de toda aflição,
enquanto esperamos a bendita
esperança e a vindia de nosso
Salvador, Jesus Cristo.

Para o reino, o poder e a glória
são seus agora e sempre.

Senhor Jesus Cristo, que disse aos
vossos Apóstolos: Paz te deixo,
minha paz te dou, não olhe para
os nossos pecados, mas na fé da
vossa Igreja, e graciosamente lhe
conceda paz e unidade de acordo
com sua vontade. Que vivem e
reinam para todo o sempre.

Um homem.

A paz do Senhor esteja sempre
convosco.

E com o seu espírito.

Ofereçamos uns aos outros o sinal
da paz.

Cordeiro de Deus, que tirais os
pecados do mundo, tenha
piedade de nós. Cordeiro de Deus,
que tirais os pecados do mundo,
tenha piedade de nós. Cordeiro de
Deus, que tirais os pecados do
mundo, nos conceda a paz.

Eis o Cordeiro de Deus, eis aquele
que tira o pecado do mundo.

Bem-aventurados os chamados à
ceia do Cordeiro.

Senhor, eu não sou digno que
você deve entrar sob o meu teto,
mas apenas diga a palavra e
minha alma será curada.

O Corpo (Sangue) de Cristo.

Um homem.

Rezemos.

Estonian (eesti)

Aamen.

Lõplikud riitused

Õnnistus

Issand olgu sinuga.

Ja oma vaimuga.

Võib kõikvõimas Jumal teid
õnnistada, Isa ja poeg ja Püha
Vaim.

Aamen.

Vallandamine

Minge edasi, mass on lõppenud.

Või: minge ja teatage Issanda
evangeeliumi. Või: minge rahus,
ülistades Issandat oma elu järgi.

Või: minge rahus.

Tänu Jumalale.

Portuguese (Português)

Um homem.

Ritos finais

Bênção

O senhor esteja com você.

E com o seu espírito.

Que Deus todo poderoso te
abençoe, o Pai, e o Filho, e o
Espírito Santo.

Um homem.

Demissão

Vá em frente, a Missa está
terminada. Ou: Vá e anuncie o
Evangelho do Senhor. Ou: Vá em
paz, glorificando ao Senhor por
sua vida. Ou: Vá em paz.

Graças a Deus.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC